Genie®
A TEREX BRAND

Руководство оператора

Z-34/22

IC Power

включена
информация об
обслуживании

MP03

Перевод оригинальных
инструкций
Sixth Edition
Second Printing
Part No. 1258815RU

Важно

Прочитайте и усвойте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и должно постоянно находиться в машине. При возникновении вопросов обращайтесь к нам.

Как связаться с нами:

Интернет: www.genielift.com

Эл. почта: awp.techpub@terex.com

Содержание

Введение 1
Правила техники безопасности 2
Органы управления 9
Обозначения 11
Предпусковой осмотр 12
Техническое обслуживание 14
Функциональная проверка 17
Осмотр места работы 21
Инструкция по эксплуатации 23
Наклейки 30
Инструкция по транспортировке и подъему 34
Технические характеристики 37

© Terex Corporation, 1996

Шестое издание: Второй выпуск, май 2016 г.

Genie и «Z» являются зарегистрированными товарными знаками компании Terex South Dakota, Inc. в США и других странах.

Эти машины соответствуют стандартам
ANSI A92.5
и CSA B354.4

CE Соответствует требованиям Директивы ЕС 2006/42/EC. См. Декларацию соответствия нормам ЕС

Введение



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите правила техники безопасности и усвойте их.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности – они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.

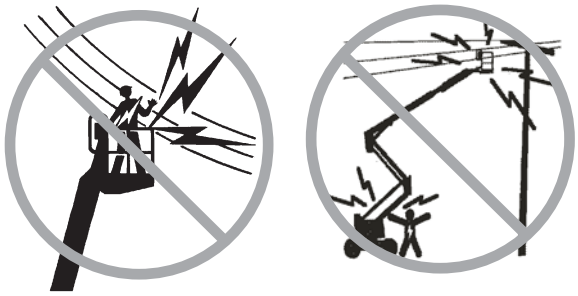
☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.

☑ Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

Правила техники безопасности

⚠ Опасность поражения электрическим током

Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.



Выдерживайте безопасное расстояние от линий электропередачи и электроаппаратов в соответствии с действующими официальными правилами и нормами, а также в соответствии с данными следующей таблицы.

Междуфазное напряжение	Минимально безопасное расстояние приближения
0 — 300 В	Избегайте контакта
300 В — 50 кВ	3,05 м
50 кВ — 200 кВ	4,60 м
200 кВ — 350 кВ	6,10 м
350 кВ — 500 кВ	7,62 м
500 кВ — 750 кВ	10,67 м
750 кВ — 1000 кВ	13,72 м

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередачи, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередач. Персонал, находящийся внизу или на рабочей площадке, не должен дотрагиваться до машины или управлять ею, пока линии электропередачи не будут обесточены.

Эксплуатация машины в условиях грозы или бури не допускается.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

⚠ Опасность опрокидывания

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальной грузоподъемности рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность рабочей площадки	227 кг
Машины, оснащенные самолетозащитным блоком	200 кг
Максимальное количество персонала	2

Суммарный вес дополнительного и вспомогательного оборудования, например, трубных люлек, панельных люлек и сварочных аппаратов, снижает номинальную грузоподъемность рабочей площадки и должен учитываться в расчетах общей нагрузки на рабочую площадку. См. наклейки с указанием возможных вариантов и вспомогательного оборудования.

Правила техники безопасности

Рынки EC и Австралии: Не используйте шины, заполненные воздухом. Эти машины снабжены шинами с пенорезиновым заполнением. Вес колес и надлежащая конфигурация противовеса играют важную роль в обеспечении устойчивости.



Стрелу разрешается поднимать и выдвигать, только если машина находится на устойчивой и ровной поверхности.



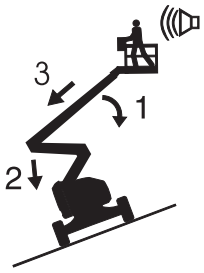
Не полагайтесь на звуковой сигнал наклона как на показатель выравнивания машины. Звуковой сигнал наклона на рабочей площадке включается, только если машина находится на крутом склоне.

Если звуковой сигнал наклона включается при опущенной стреле: не выдвигайте стрелу, не поворачивайте и не поднимайте ее выше горизонтального положения. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Модели AUS: Если звуковой сигнал наклона сработает при поднятой рабочей площадке, соблюдайте особую осторожность. Определите положение стрелы по отношению к склону, как показано ниже. Прежде чем переместиться на устойчивую и ровную поверхность, выполните указанные ниже операции по опусканию стрелы. Не поворачивайте стрелу при опускании.

Модели CE: Если звуковой сигнал наклона сработает при поднятой рабочей площадке, соблюдайте особую осторожность. Загорится индикатор «Машина не выровнена», и перестанет работать функция движения в одном или обоих направлениях. Определите положение стрелы по отношению к склону, как показано ниже. Прежде чем переместиться на устойчивую и ровную поверхность, выполните указанные ниже операции, чтобы опустить стрелу. Не поворачивайте стрелу при опускании.

Все модели: При срабатывании звукового сигнала наклона, когда рабочая площадка обращена вверх, выполните следующие действия.

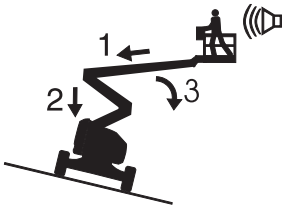


1 Опустите главную стрелу.

2 Опустите вспомогательную стрелу.

3 Втяните главную стрелу.

При срабатывании звукового сигнала наклона, когда рабочая площадка обращена вниз, выполните следующие действия.



1 Втяните главную стрелу.

2 Опустите вспомогательную стрелу.

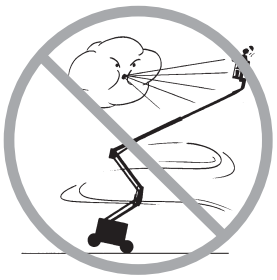
3 Опустите главную стрелу.

Правила техники безопасности

Не модифицируйте и не отключайте концевые выключатели.

При поднятой или выдвинутой главной стреле или при поднятой вспомогательной стреле запрещается движение со скоростью, превышающей 1 км.

Не поднимайте стрелу, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если при поднятой стреле скорость ветра превышает 12,5 м/с, опустите стрелу и прекратите работу на машине.



Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или нагрузку. Увеличение площади поверхности приводит к снижению устойчивости машины при ветре.



Соблюдайте особую осторожность и ограничивайте скорость движения при перемещении машины в походном положении по неровной, замусоренной, неустойчивой или скользкой поверхности, а также рядом с ямами и обрывами.

Не перемещайте машину с поднятой или выдвинутой стрелой по неровным или неустойчивым поверхностям, а также в любых других опасных условиях.

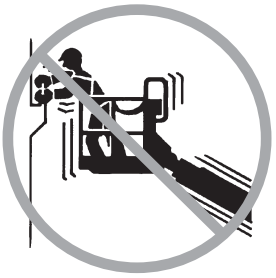
Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимально допустимый для машины уклон при подъеме, спуске или на боковом склоне. Допустимый уклон относится только к машинам в походном положении.

Максимально допустимый уклон в походном положении, 2WD (привод на два колеса)		
Противовес при установке на подъеме	37%	(20°)
Противовес при установке на спуске	20%	(11°)
Боковой уклон	25%	(14°)
Максимально допустимый уклон в походном положении, 4WD (привод на четыре колеса)		
Противовес при установке на подъеме	45%	(24°)
Противовес при установке на спуске	40%	(22°)
Боковой уклон	25%	(14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Правила техники безопасности

Не отталкивайте и не подтягивайте никакие объекты, находящиеся вне рабочей площадки.



Максимально разрешенное боковое усилие – 667 Н

Максимально допустимое ручное усилие – стандарт CE 400 Н

Не переделывайте и не выводите из строя те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, обеспечивающие ее устойчивость, узлами с иным весом или техническими характеристиками.



Не размещайте и не прикрепляйте к частям машины неподвижные или свисающие грузы.



Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их к частям машины.

Не перевозите инструменты и материалы, пока они не будут равномерно распределены по рабочей площадке, чтобы находящийся там персонал мог безопасно с ними работать.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Не модифицируйте люльку, не получив предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или защитным ограждениям может привести к увеличению веса, площади поверхности или нагрузки на рабочую площадку.

Убедитесь, что все шины в хорошем состоянии, пневматические шины надлежащим образом накачаны, а зажимные гайки надежно затянуты.

Не используйте машину в качестве подъемного крана.

Не толкайте машину или другие объекты стрелой.

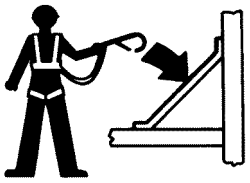
Не задевайте стрелой близлежащие объекты.

Не прикрепляйте стрелу или рабочую площадку к близлежащим конструкциям.

Не размещайте грузы за пределами периметра рабочей площадки.

Правила техники безопасности

⚠ Опасность падения



Персонал на рабочей площадке обязан надевать ремень безопасности или страховочный пояс в соответствии с требованиями государственного законодательства. Пристегивайте предохранительный строп к захвату на рабочей площадке.



Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на поручни рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.



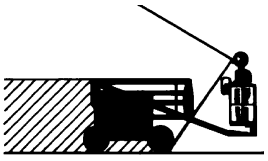
Не спускайтесь с рабочей площадки, когда она поднята.

На рабочей площадке не должно быть мусора.

Перед началом работы опустите входную перекладину рабочей площадки или закройте дверцу.

Входить на рабочую площадку и сходить с нее разрешается только тогда, когда машина находится в походном положении, а рабочая площадка на уровне земли.

⚠ Опасность столкновения



При перемещении или эксплуатации учитывайте ограниченность расстояния видимости и мертвые зоны.

Вращая поворотную платформу, контролируйте положение стрелы и вылет задней части.



Проверьте рабочую зону на предмет надземных препятствий или иных возможных источников опасности.



Держась за поручень ограждения рабочей площадки, не забывайте о возможности защемления.

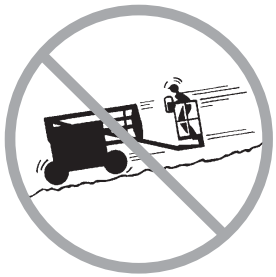
Операторы обязаны соблюдать правила, установленные работодателем, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.

Правила техники безопасности

Управляя движением и поворотом колес, руководствуйтесь цветными стрелками-указателями направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.



Не опускайте стрелу, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с такими факторами, как состояние грунта, заторы, склоны, расположение персонала и другие факторы, которые могут послужить причиной столкновения.

Не вводите стрелу в зону работы крана, если органы управления крана не заблокированы и/или если не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

⚠ Опасность повреждения компонентов

Не используйте для запуска двигателя от внешнего источника аккумулятор или зарядное устройство с напряжением выше 12 В.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

⚠ Опасность взрыва и возгорания

Не запускайте двигатель, почувствовав по запаху или обнаружив утечку сжиженного нефтяного газа, бензина, дизтоплива и прочих взрывоопасных веществ.

Не заправляйте машину топливом при работающем двигателе.

Выполняйте дозаправку машины и зарядку аккумулятора только в открытой, хорошо проветриваемой зоне, в которой отсутствуют искры и пламя, а также запрещено курение.

Эксплуатировать машину и заряжать аккумуляторы в опасных зонах или местах, где могут присутствовать потенциально горючие или взрывоопасные газы и частицы, запрещено.

Не распыляйте эфир на двигатели, оснащенные свечами предпускового подогрева.

⚠ Опасность при использовании поврежденной машины

Эксплуатация поврежденной или неисправной машины запрещена.

Перед началом каждой рабочей смены проводите тщательный предпусковой осмотр машины и проверяйте все ее функции. При наличии повреждений или неисправностей незамедлительно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Убедитесь, что выполнены все процедуры технического обслуживания, указанные в данном руководстве и в соответствующем руководстве по техобслуживанию оборудования Genie.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения, расположенный на машине.

Правила техники безопасности

⚠ Опасность травмы

Эксплуатация машины должна осуществляться в хорошо проветриваемой зоне во избежание отравления угарным газом.

Не пользуйтесь машиной при наличии утечки гидравлической жидкости или воздуха. Утечка воздуха или гидравлической жидкости грозит повреждением кожи или даже ожогом.

Прикосновение к компонентам, находящимся под крышками, недопустимо. Оно может стать причиной тяжелой травмы. Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу. Доступ к ним оператора рекомендован только для предпускового осмотра. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и запертыми.

⚠ Техника безопасности при работе с аккумуляторами

Опасность ожога

Аккумуляторные батареи содержат электролит. При работе с аккумуляторами всегда надевайте защитную одежду и очки.

Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

Опасность взрыва

Вблизи батарей не должно быть искр, пламени или зажженных сигарет. Батареи выделяют взрывоопасный газ.

Опасность поражения электрическим током

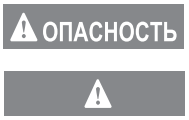
Избегайте контакта с электрическими клеммами.

Обозначения на наклейках

В наклейках на изделиях Genie используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи.



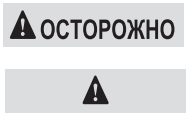
Предостерегающий символ – предупреждает персонал о потенциальной опасности получения травмы. Выполняйте все инструкции по технике безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.



Красный цвет – обозначает наличие угрожающей опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжелой травме.



Оранжевый цвет – обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелой травме.



Желтый цвет с предостерегающим символом – обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.

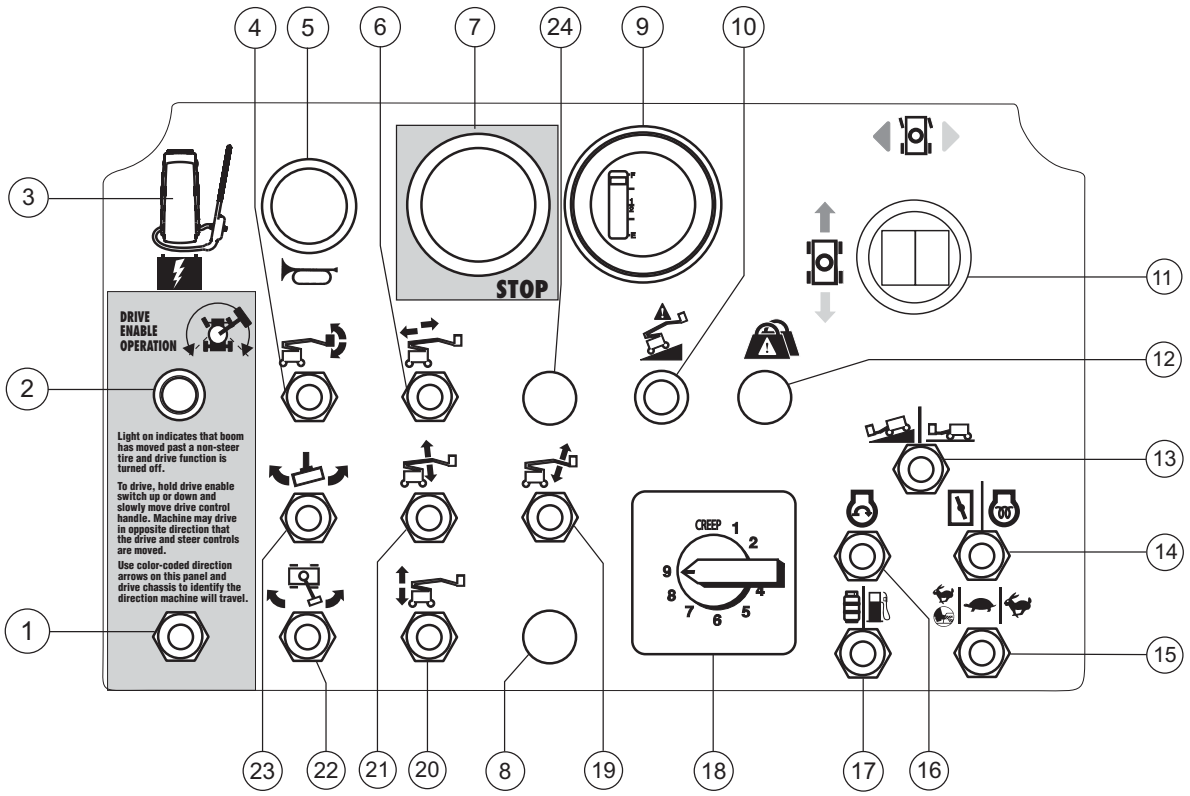


Желтый цвет без символа предупреждения – обозначает наличие потенциально опасной ситуации, развитие которой может привести к материальному ущербу.



Зеленый цвет – обозначает сведения об эксплуатации и обслуживании.

Органы управления

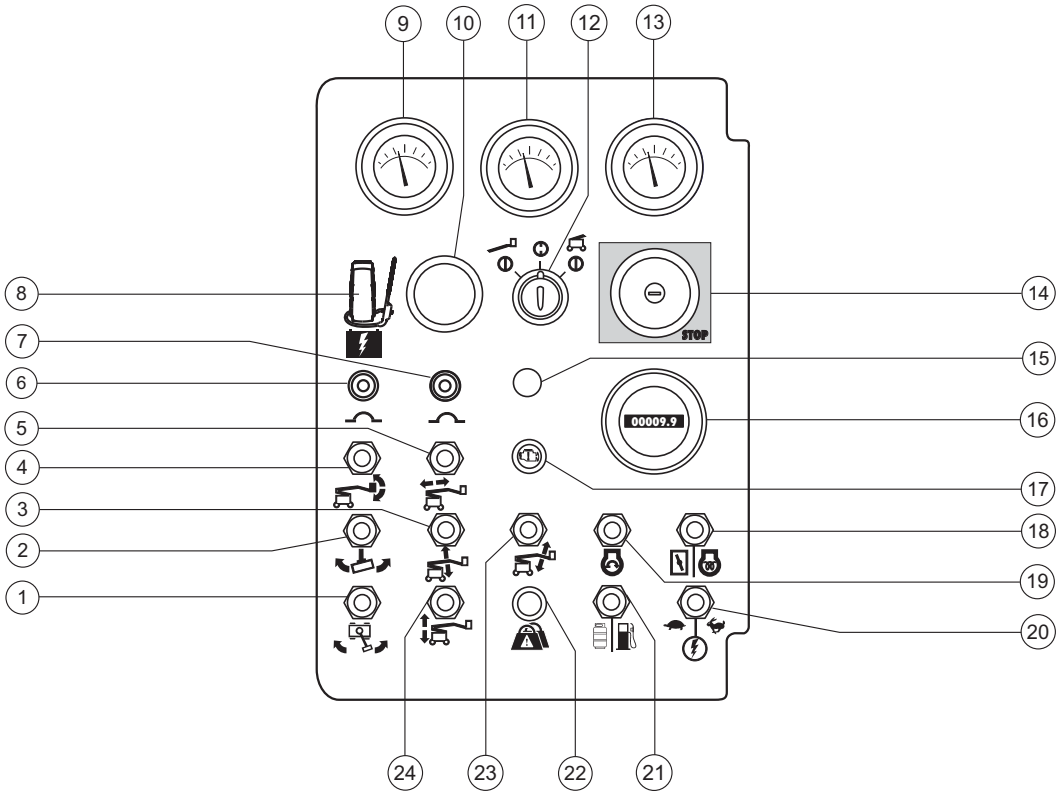


Пульт управления на рабочей площадке

1 Переключатель разрешения движения
2 Световой индикатор разрешения движения
3 Модели, соответствующие стандартам ANSI/CSA: выключатель вспомогательного питания
Модели CE: Выключатель вспомогательного питания с крышкой
4 Переключатель уровня рабочей площадки
5 Кнопка звукового сигнала
6 Переключатель выдвижения и втягивания главной стрелы
7 Красная кнопка аварийного останова
8 Блокировка функции – Самолетозащитный блок (если имеется)
9 Индикатор заряда аккумулятора (если имеется)
10 Световой индикатор «Машина не выровнена» (если имеется)
11 Ручка пропорционального управления движением и тумблер рулевого управления
12 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)
13 Переключатель выбора скорости движения
14 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: переключатель дросселирования
Модели с дизельным двигателем: Выключатель свечи предпускового подогрева (если имеется)
15 Переключатель выбора холостых оборотов (об/мин) двигателя
- Кролик и педаль: включение высоких оборотов холостого хода нажатием педали
- Черепаха: низкие обороты холостого хода
- Кролик: высокие обороты холостого хода

16 Переключатель запуска двигателя
17 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: Переключатель выбора «бензин/сжиженный нефтяной газ»
18 Контроллер скорости перемещения стрелы
19 Переключатель подъема и опускания гуська стрелы
20 Переключатель подъема и опускания вспомогательной стрелы
21 Переключатель подъема и опускания главной стрелы
22 Переключатель вращения поворотной платформы
23 Переключатель вращения рабочей площадки

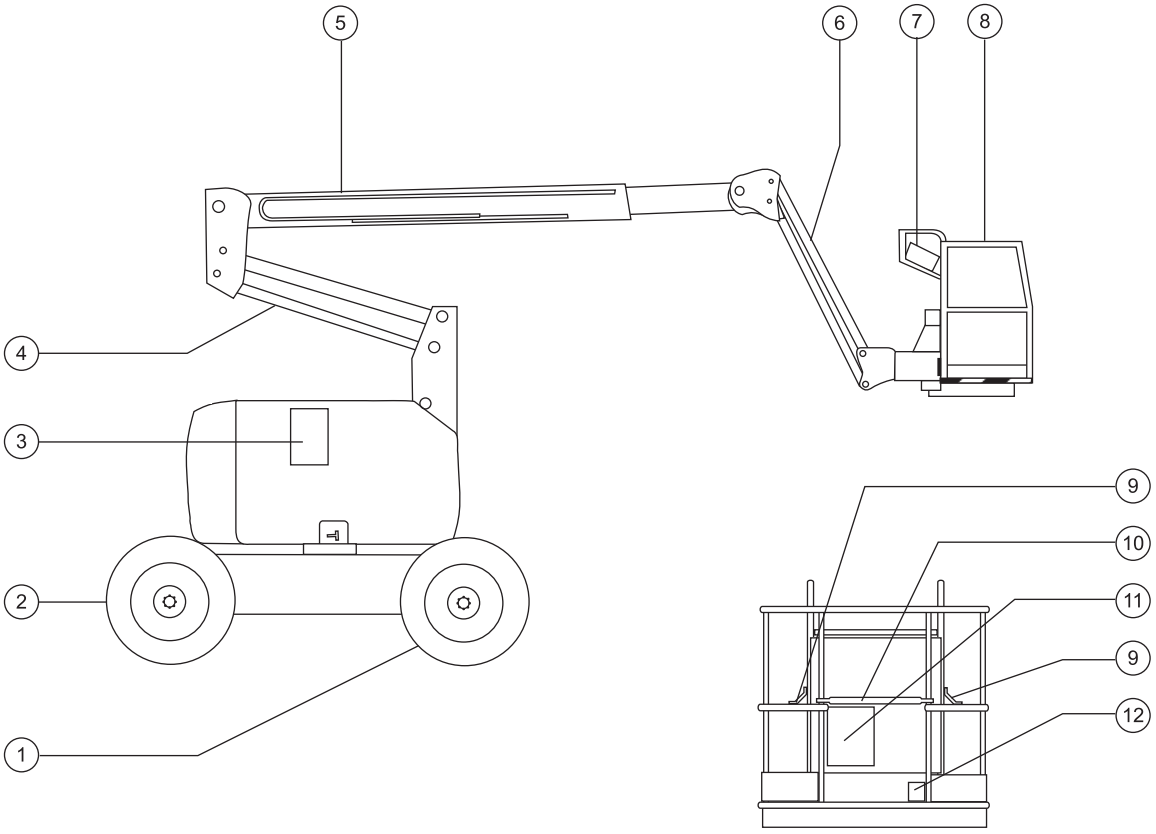
Органы управления



Нижний пульт управления

1 Переключатель вращения поворотной платформы
2 Переключатель вращения рабочей площадки
3 Переключатель подъема и опускания главной стрелы
4 Переключатель уровня рабочей площадки
5 Переключатель выдвижения и втягивания главной стрелы
6 Автоматический выключатель электрических цепей двигателя на 10 А
7 Автоматический выключатель 10 А электрических цепей управления
8 Модели, соответствующие стандартам ANSI/CSA: выключатель вспомогательного питания
Модели CE: Выключатель вспомогательного питания с крышкой
9 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: индикатор температуры воды
Модели с дизельным двигателем: индикатор температуры масла
10 Сигнал движения
11 Индикатор давления масла
12 Переключатель постов управления «Рабочая площадка – Выключено – Нижний пульт»
13 Вольтметр
14 Красная кнопка аварийного останова
15 Не используется
16 Счетчик моточасов или диагностический дисплей
17 индикатор неисправности двигателя (если имеется)
18 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: переключатель дросселирования
Модели с дизельным двигателем: выключатель свечи предпускового подогрева (если имеется)
19 Переключатель запуска двигателя
20 Выключатель разрешения функций
21 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: переключатель выбора вида топлива
22 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)
23 Переключатель подъема и опускания гуська стрелы
24 Переключатель подъема и опускания вспомогательной стрелы

Обозначения



1 Неуправляемое колесо
2 Управляемое колесо
3 Нижний пульт управления
4 Вспомогательная стрела
5 Главная стрела
6 Гусек стрелы
7 Пульт управления на рабочей площадке
8 Рабочая площадка
9 Точка крепления стропа
10 Скользящая перекладина ограждения
11 Контейнер для хранения руководства
12 Педаль

Предпусковой осмотр



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы предпускового осмотра

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр – это визуальная проверка, выполняемая оператором перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружения явных неисправностей машины до того, как оператор приступит к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр показывает также, требуется ли производить текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в данном руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.

Предпусковой осмотр

- ❑ Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- ❑ Проверьте наличие всех наклеек и разборчивость надписей на них. См. раздел «Наклейки».
- ❑ Убедитесь в отсутствии утечек моторного масла и проверьте его уровень. При необходимости долейте масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Убедитесь в отсутствии утечек охлаждающей жидкости двигателя и проверьте ее уровень. При необходимости долейте охлаждающую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Убедитесь в отсутствии утечек гидравлического масла и проверьте его уровень. При необходимости долейте масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Проверьте давление в пневматических шинах. При необходимости подкачайте. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций.

- ❑ Электрические компоненты, проводка и электрические кабели
- ❑ Гидравлическая силовая установка, бак, шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- ❑ Генератор и относящиеся к нему компоненты
- ❑ Топливный и гидравлический баки
- ❑ Привод, двигатели поворотной платформы и приводные ступицы
- ❑ Износные накладки стрелы
- ❑ Шины и колеса
- ❑ Двигатель и связанные с ним компоненты
- ❑ Концевые выключатели
- ❑ Гайки, болты и другие детали крепления
- ❑ Входная перекладина или дверца рабочей площадки
- ❑ Сигналы и маячки (если имеются)
- ❑ Точка крепления стропа

Осмотрите всю машину на предмет наличия следующих дефектов:

- ❑ трещин в сварных швах или в компонентах конструкции
- ❑ вмятин или иных повреждений машины.

- ❑ Убедитесь, что все конструкции и прочие ключевые компоненты присутствуют, весь крепеж и штифты на месте и должным образом затянуты.
- ❑ По завершении осмотра убедитесь в том, что все крышки отсеков находятся на своих местах и заперты.

Техническое обслуживание



Соблюдайте следующие правила.

- ☑ Оператор должен выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в этом руководстве.
- ☑ Обслуживание по расписанию могут производить только квалифицированные техники, которые при этом обязаны соблюдать спецификации изготовителя и требования, указанные в руководстве по обязанностям.
- ☑ Выполняйте утилизацию материала в соответствии с требованиями органов власти.

Обозначения символов технического обслуживания

УКАЗАНИЕ В руководстве используются следующие символы, которые помогают пользователю усвоить содержание указаний. Один или несколько символов, содержащихся в начале описания процедуры технического обслуживания, имеют указанное ниже значение.



Для выполнения данной процедуры потребуются инструменты.



Для выполнения данной процедуры потребуются новые детали.

Проверка уровня гидравлического масла



Поддержание должного уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения исправной работы машины. Ненадлежащий уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению деталей гидравлической системы. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня гидравлической жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в гидравлической системе.

1. Убедитесь, что стрела установлена в походное положение.
2. Проверьте уровень масла по визуальному указателю на боковой стенке бака с гидравлической жидкостью.

⊙ Результат: Уровень гидравлического масла должен быть между метками FULL (ПОЛНЫЙ) И ADD (ДОБАВИТЬ) НА ГИДРАВЛИЧЕСКОМ БАКЕ.

3. При необходимости долейте масло. Не превышайте предписанный уровень.

Технические характеристики гидравлического масла	
Тип гидравлического масла	Эквивалент Chevron Rando HD Эквивалент Premium MV

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя

Поддержание надлежащего уровня охлаждающей жидкости крайне важно для обеспечения длительного срока службы двигателя. Недостаточный уровень охлаждающей жидкости приведет к снижению охлаждающей способности и повреждению компонентов двигателя. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня охлаждающей жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в системе охлаждения.

1 Проверьте уровень жидкости в баке регенерации охлаждающей жидкости. Добавьте жидкость в случае необходимости.

⊙ Результат: уровень жидкости должен находиться в normal (обычный) пределах.

Проверка уровня моторного масла

Поддержание надлежащего уровня масла крайне важно для обеспечения высоких рабочих характеристик двигателя и длительного срока его службы. Эксплуатация машины при ненадлежащем уровне масла может привести к повреждению компонентов двигателя.

Примечание. Проверьте уровень масла при выключенном двигателе.

1 Проверьте уровень масла с помощью масломерного щупа. При необходимости долейте масло.

Двигатель Kubota DF-752-E2	
Тип масла	10W-30
Двигатель Kubota D-1105	
Тип масла	10W-30
Двигатель Perkins 403D-11	
Тип масла	15W-40
Двигатель GM, 0.998L	
Тип масла	15W-40

Проверка аккумуляторов

Исправное состояние аккумуляторов имеет большое значение для обеспечения хороших рабочих характеристик и безопасной эксплуатации машины. Несоответствующий уровень электролита, а также повреждение кабелей и соединений могут привести к повреждению компонентов и возникновению опасных ситуаций.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы. Аккумуляторные батареи содержат электролит. Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

1 Наденьте защитную одежду и очки.

2 Убедитесь, что кабельные соединения аккумулятора затянуты, и на них нет следов коррозии.

3 Убедитесь, что зажимные кронштейны аккумулятора находятся на месте и закреплены.

4 Снимите вентиляционные крышки аккумулятора.

5 Проверьте уровень электролита в каждом аккумуляторе. При необходимости долейте дистиллированную воду до уровня отверстия каждой заливной трубки аккумулятора. Не допускайте переполнения.

6 Установите на место вентиляционные крышки.

Техническое обслуживание

Проверка давления в шинах



УКАЗАНИЕ Эту процедуру не нужно выполнять на машинах, оснащенных шинами с пенорезиновым заполнением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмирования. Слишком туго накачанная шина может взорваться и стать причиной смерти или тяжелой травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность опрокидывания. Не пользуйтесь составами для временного ремонта спущенных шин.

Для сохранения максимальной устойчивости обеспечьте оптимальное обращение с машиной и сведите к минимуму износ шин за счет поддержания надлежащего давления во всех шинах, заполненных воздухом.

1 Проверьте давление в каждой шине с помощью манометра. В случае необходимости подкачайте шину.

Технические характеристики шин	
Промышленная шина	6,89 бар
Вездеходная шина	3,1 бар
Шина высокой проходимости	3,0 бар

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое обслуживание один раз в квартал, в год и в два года должен производить техник, владеющий специальными знаниями и имеющий квалификацию, достаточную для обслуживания этой машины в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по обслуживанию.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Функциональная проверка



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы функциональной проверки

Функциональная проверка производится с целью обнаружения возможных неисправностей перед началом эксплуатации машины. Оператор обязан выполнить пошаговые инструкции для проверки всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей необходимо обозначить машину как неисправную и исключить возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя.

По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

Функциональная проверка

Нижний пульт управления

1 Выберите для проверки машины устойчивую, твердую и ровную поверхность без препятствий.

2 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.

3 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

⊙ Результат: должен мигать сигнальный маячок (если имеется).

4 Запустите двигатель. См. раздел «Инструкция по эксплуатации».

Проверка аварийного останова

5 Нажмите красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение выключения.

⊙ Результат: двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.

6 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения и снова запустите двигатель.

Функциональная проверка машины

7 Не поворачивайте выключатель разрешения функций. Попробуйте активизировать каждый тумблер управления функциями стрелы и рабочей площадки.



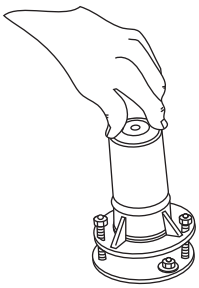
⊙ Результат: ни одна функция стрелы и рабочей площадки не должна работать.

8 Повернув выключатель разрешения функций в любую сторону и удерживая его, активируйте все тумблеры управления функциями стрелы и рабочей площадки.

⊙ Результат: все функции стрелы и рабочей площадки должны отработать полный цикл. При опускании стрелы должен звучать аварийный сигнал опускания (если имеется).

Проверка датчика наклона

9 Переведите переключатель постов управления в положение пульта управления рабочей площадки. Вытяните красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке в положение включения.



10 Откройте крышку поворотной платформы со стороны нижнего пульта управления и найдите датчик наклона.

11 Нажмите на одну сторону датчика наклона.

⊙ Результат: должно сработать звуковое устройство аварийной сигнализации на рабочей площадке.

Проверка вспомогательных органов управления

12 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт и выключите двигатель.

13 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

14 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, задействуйте каждый тумблер управления функциями стрелы.



Примечание. Для экономии заряда батареи проверяйте каждую функцию в неполном цикле.

⊙ Результат: все функции стрелы должны работать.

Функциональная проверка

На пульте управления на рабочей площадке

Проверка аварийного останова

15 Переведите переключатель постов управления в положение рабочей площадки и запустите двигатель.

16 Нажмите красную кнопку аварийного останова рабочей площадки, чтобы перевести ее в положение выключения.

⊙ Результат: двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.

17 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения и снова запустите двигатель.

Проверка сирены

18 Нажмите кнопку звукового сигнала.

⊙ Результат: должна прозвучать сирена.

Проверка педали

19 Нажмите красную кнопку аварийного останова рабочей площадки, чтобы перевести ее в положение выключения.

20 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения, но не запускайте двигатель.

21 Нажмите педаль и попытайтесь запустить двигатель, переместив пусковой тумблер в любую сторону.

⊙ Результат: двигатель не должен запуститься.

22 Не нажимая на педаль, еще раз запустите двигатель.

⊙ Результат: двигатель должен запуститься.

23 Не нажимая на педаль, опробуйте каждую функцию машины.

⊙ Результат: никакие функции не должны работать.

Функциональная проверка машины

24 Нажмите педаль.

25 Активируйте все ручки управления функциями машины или все тумблеры.

⊙ Результат: все функции стрелы и рабочей площадки должны отработать полный цикл.

Примечание. Проверьте действие регулятора скорости перемещения стрелы. Регулятор скорости выполнения функций стрелы не влияет на функции управления движением и поворотом колес.

Проверка рулевого управления

26 Нажмите педаль.

27 Переведите тумблер в верхней части ручки управления в направлении, указанном синим треугольником на пульте управления.

⊙ Результат: управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном синими треугольниками на шасси.

28 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления со стороны, обозначенной желтым треугольником на пульте управления.

⊙ Результат: управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном желтыми треугольниками на шасси.

Функциональная проверка

Проверка движения и торможения

29 Нажмите педаль.

30 Медленно перемещайте ручку управления движением в направлении, указанном синей стрелкой на пульте управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: должен прозвучать сигнал движения (если имеется). Машина должна начать движение в направлении, указанном синей стрелкой на шасси, а затем резко остановиться.

31 Медленно перемещайте ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой на пульте управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: должен прозвучать сигнал движения (если имеется). Машина должна начать движение в направлении, указанном желтой стрелкой на шасси, а затем резко остановиться.

Примечание. Тормоза должны удержать машину на любом склоне, на который она может подняться.

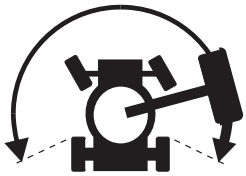
Проверка системы разрешения движения

32 Нажмите педаль.

33 Втяните главную стрелу в походное положение.

34 Вращайте поворотную платформу, пока стрела не зайдет за одно из неуправляемых колес.

⊙ Результат: световой индикатор разрешения движения должен загореться и продолжать гореть, пока стрела находится в пределах указанной на рисунке зоны.



35 Выведите ручку управления движением из среднего положения.

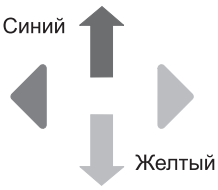
⊙ Результат: функция движения машины не должна работать.

36 Переместите вверх или вниз тумблер разрешения движения и, удерживая его в этом положении, медленно выведите ручку управления движением из среднего положения.

⊙ Результат: функция движения должна работать.

Примечание. Когда система разрешения движения включена, машина может двигаться в направлении, противоположном направлению перемещения ручки управления движением и поворотом колес.

Для определения направления движения пользуйтесь цветными стрелками на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.



Осмотр места работы

Проверка ограничения скорости движения

37 Нажмите педаль.

38 Поднимите главную стрелу на 30 см.

39 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: максимальная скорость хода с поднятой главной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

40 Опустите главную стрелу в походное положение.

41 Поднимите вспомогательную стрелу на 30 см.

42 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: максимальная скорость хода с поднятой вспомогательной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

43 Опустите вспомогательную стрелу в походное положение.

44 Выдвиньте главную стрелу на 30 см.

45 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: максимальная скорость хода с выдвинутой главной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

Если скорость движения с поднятой главной или вспомогательной стрелой или с выдвинутой стрелой превышает 30 см в секунду, незамедлительно пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Проверка вспомогательных органов управления

46 Выключите двигатель.

47 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

48 Нажмите педаль.

49 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, опробуйте действие всех функций с помощью рукояток управления или тумблеров.

Примечание. Для экономии заряда батареи проверяйте каждую функцию в неполном цикле.

⊙ Результат: все функции стрелы и рулевого управления должны работать. Функции движения при питании от вспомогательного источника не должны работать.

Проверка функции выбора подъема или движения (если имеется)

50 Нажмите педаль.

51 Выведите ручку управления движением из среднего положения и задействуйте тумблер управления функциями стрелы.

⊙ Результат: ни одна из функций стрелы не должна работать. Машина будет двигаться в направлении, указанном на пульте управления.

Проверка самолетозащитного блока (если имеется)

52 Передвиньте желтый бампер в нижней части рабочей площадки на 10 см в любом направлении.

53 Задействуйте каждую ручку управления функциями или каждый тумблер.

⊙ Результат: ни одна из функций стрелы не должна работать.

54 Поверните и удерживайте переключатель блокировки функций.

55 Задействуйте каждую ручку управления функциями или каждый тумблер.

⊙ Результат: все функции стрелы и рулевого управления должны работать.

Осмотр места работы



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила осмотра рабочего места

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли оно для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр до перемещения машины к месту работы.

Оператор должен оценить и запомнить возможные источники опасности на месте работы, внимательно следить за ними и избегать их во время движения, установки и эксплуатации машины.

Осмотр места работы

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- ❑ обрывы или ямы
- ❑ неровности, препятствия на поверхности или строительный мусор
- ❑ наклонные поверхности
- ❑ неустойчивые или скользкие поверхности
- ❑ препятствия на высоте и высоковольтные линии
- ❑ опасные места
- ❑ поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, сообщаемую машиной
- ❑ ветер и погодные условия
- ❑ присутствие посторонних лиц
- ❑ другие потенциально небезопасные ситуации

Инструкция по эксплуатации



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Раздел «Инструкция по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины в иных целях, кроме подъема персонала с его инструментами и материалами на рабочее место на высоте, представляет опасность.

К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, все они должны иметь надлежащую квалификацию и соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях. Таким образом, перед началом эксплуатации каждый новый оператор обязан выполнить предпусковой осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

Инструкция по эксплуатации

Запуск двигателя

1 На нижнем пульте управления переведите переключатель постов управления в желаемое положение.

2 Убедитесь, что обе красные кнопки аварийного останова (на нижнем пульте управления и на пульте на рабочей площадке) вытянуты в положение включения.

3 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: установите переключатель выбора вида топлива в нужное положение.

4 Поверните тумблер запуска двигателя в любую сторону. Если двигатель не запустится или заглохнет, в результате задержки запуска пусковой выключатель двигателя отключится на 3 секунды.



Если двигатель не запустится после проворачивания в течение 15 секунд, определите причину неисправности и устраните ее. Подождите 60 секунд перед повторной попыткой запуска.

Все модели: В холодных условиях, при -6°C и ниже, прогрейте двигатель в течение 5 минут, чтобы предотвратить повреждение гидравлической системы.

Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: В холодную погоду, при температуре -6°C и ниже, машину следует запустить на бензине, а затем переключить на сжиженный нефтяной газ.

Аварийный останов

Нажмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления или пульте управления на рабочей площадке, чтобы заблокировать все функции машины и выключить двигатель.

Если после нажатия любой из красных кнопок аварийного останова какая-либо функция продолжает работать, найдите и устраните неисправность.

Органы управления машиной на нижнем пульте функционируют независимо от положения красной кнопки аварийного останова на рабочей площадке.

Вспомогательные органы управления

При отказе основного источника питания воспользуйтесь вспомогательным источником питания.

1 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта или пульта управления на рабочей площадке.

2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

3 При манипулировании вспомогательными органами управления с рабочей площадки нажимайте педаль.

4 Модели CE. Сорвите пломбу и поднимите крышку переключателя аварийного источника питания.

Примечание. Если пломба повреждена или отсутствует, см. соответствующее руководство по техобслуживанию оборудования Genie.

5 Удерживая выключатель вспомогательного источника питания в положении включения, активируйте нужную функцию.



При питании от вспомогательного источника функция движения не должна действовать.

Управление с нижнего пульта

1 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.

2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

3 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: установите переключатель выбора вида топлива в нужное положение.

4 Запустите двигатель.

Управление положением рабочей площадки

1 Держите выключатель разрешения функций повернутым в любую сторону.



2 Передвиньте соответствующий тумблер в соответствии с маркировкой на пульте управления.

Управление функциями движения и поворота колес с нижнего пульта не предусмотрено.

Управление с рабочей площадки

1 Переведите переключатель постов управления в положение пульта управления рабочей площадки.

2 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова на нижнем пульте управления и на рабочей площадке в положение включения.

3 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: установите переключатель выбора вида топлива в нужное положение.

4 Запустите двигатель. Не нажимайте педаль при запуске двигателя.

Управление положением рабочей площадки

1 Нажмите педаль.

2 Медленно переместите соответствующую ручку управления функциями или соответствующий тумблер в соответствии с маркировкой на пульте управления.

Машины с функцией отключения управления выравниванием рабочей площадки: Тумблер выравнивания рабочей площадки не действует, если основная стрела поднята выше концевого выключателя ограничения скорости.

Управление поворотом колес

1 Нажмите педаль.

2 Поверните управляемые колеса с помощью тумблерного переключателя, расположенного в верхней части ручки управления.

При определении направления поворота колес руководствуйтесь цветными треугольниками на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Движение

1 Нажмите педаль.

2 Увеличение скорости: медленно перемещайте ручку управления от среднего положения.

Снижение скорости: медленно перемещайте ручку управления к среднему положению.

Останов: верните ручку управления в среднее положение или отпустите педаль.

Для определения направления движения машины пользуйтесь цветными стрелками направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Если стрелы подняты или выдвинуты, скорость движения машины ограничена.

Инструкция по эксплуатации

⚠ Движение на склоне

Определите допустимые для машины уклоны при движении вверх, вниз и поперек склона и определите величину уклона.



Максимально допустимый уклон, противовес при подъеме (преодолеваемый уклон):
2WD (Привод на два колеса): 37% (20°)
4WD (Полный привод): 45% (24°)



Максимальный допустимый уклон, противовес при спуске:
2WD (Привод на два колеса): 20% (11°)
4WD (привод на четыре колеса) 40% (22°)



Максимальный допустимый уклон при движении поперек склона:
25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Термин «преодолеваемый уклон» относится только к движению с противовесом, обращенным вверх.

Убедитесь, что стрела находится ниже горизонтального положения, а рабочая площадка – между неуправляемыми колесами.

Переведите переключатель скорости движения машины к символу «Машина на склоне».

Определение уклона

Измерьте уклон цифровым уклономером ИЛИ воспользуйтесь следующей процедурой.

Принадлежности:

- плотницкий уровень;
- прямая деревянная рейка длиной не менее 1 м;
- рулетка.

Положите деревянную рейку на склон.

Положите уровень на нижний край деревянной рейки и поднимите этот край так, чтобы рейка заняла горизонтальное положение.

Удерживая рейку в горизонтальном положении, измерьте расстояние по вертикали от ее поднятого конца до земли.

Разделите измеренное рулеткой расстояние (подъем) на длину деревянной рейки (ход) и умножьте на 100.

Пример:



Длина рейки = 3,6 м

Ход = 3,6 м

Подъем = 0,3 м

0,3 м ÷ 3,6 м = 0,083 x 100 = уклон 8,3%

Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машину необходимо перемещать или транспортировать по склону вверх или вниз с помощью лебедки. См. раздел «Транспортировка и подъем».

Инструкция по эксплуатации

Активация движения

Горящий индикатор показывает, что стрела перешла за одно из неуправляемых колес, и функция движения прервана.



Чтобы возобновить движение, удерживая переключатель включения привода движения повернутым в любую сторону, медленно выведите ручку управления движением из среднего положения.

Помните, что машина может двигаться в направлении, противоположном направлению перемещения органов управления движением и поворотом колес.

Всегда определяйте направление движения машины по цветным стрелкам направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Выбор скорости движения



- Символ «Машина на склоне»: работа на склонах только на малой скорости
- Символ «Машина на ровной поверхности»: работа с высокими скоростями при максимальной скорости движения

Выбор числа оборотов холостого хода двигателя (об/мин)

Выбирайте число оборотов холостого хода двигателя (об/мин), руководствуясь символами на панели управления.



- Кролик и педаль: включение высоких оборотов холостого хода нажатием педали
- Черепаха: низкие обороты холостого хода
- Кролик: высокие обороты холостого хода

Контрольный световой индикатор двигателя (если имеется)



Индикатор горит, а двигатель остановился: обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Индикатор горит, и двигатель по-прежнему работает: свяжитесь с обслуживающим персоналом в течение 24-х часов.

Генератор (если имеется)

Для запуска генератора переведите тумблер генератора в положение включения.

На рабочей площадке подключайте электроинструменты к штепсельной розетке с защитой от замыкания на землю.

Чтобы отключить генератор, переведите тумблер генератора в положение выключения.

Примечание. Если генератор работает, а педаль не нажата, функции машины не будут действовать. При нажатии педали генератор отключится, и функции машины будут действовать.

Инструкция по эксплуатации

Световой индикатор перегрузки рабочей площадки



Мигание индикатора свидетельствует о перегрузке рабочей площадки. Двигатель выключится, и никакие функции не будут работать.

Снимайте груз с рабочей площадки, пока индикатор не погаснет, а затем снова запустите двигатель.

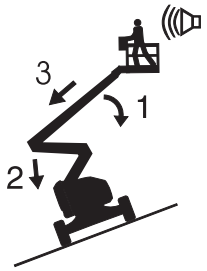
Световой индикатор «Машина не выровнена»



Модели ANSI, CSA и AUS: Если звуковой сигнал наклона сработает при поднятой рабочей площадке, соблюдайте особую осторожность. Определите положение стрелы по отношению к склону, как показано ниже. Прежде чем переместиться на устойчивую и ровную поверхность, выполните указанные ниже операции по опусканию стрелы. Не поворачивайте стрелу при опускании.

Модели CE: Если звуковой сигнал наклона сработает при поднятой рабочей площадке, соблюдайте особую осторожность. Загорится индикатор «Машина не выровнена», и перестанет работать функция движения в одном или обоих направлениях. Определите положение стрелы по отношению к склону, как показано ниже. Прежде чем переместиться на устойчивую и ровную поверхность, выполните указанные ниже операции, чтобы опустить стрелу. Не поворачивайте стрелу при опускании.

Все модели:При срабатывании звукового сигнала наклона, когда рабочая площадка обращена вверх, выполните следующие действия.

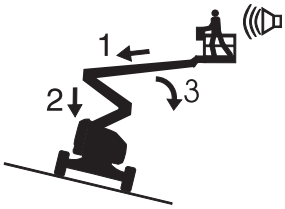


1 Опустите главную стрелу.

2 Опустите вспомогательную стрелу.

3 Втяните главную стрелу.

При срабатывании звукового сигнала наклона, когда рабочая площадка обращена вниз, выполните следующие действия.



1 Втяните главную стрелу.

2 Опустите вспомогательную стрелу.

3 Опустите главную стрелу.

Самолетозащитный блок (если имеется)

Если бамперы рабочей площадки входят в соприкосновение с компонентами самолета, машина выключается и никакие ее функции не работают.

1 Запустите двигатель.

2 Нажмите педаль.

3 Поверните и удерживайте переключатель блокировки функций самолетозащитного блока.

4 Переместите соответствующую ручку управления функциями или тумблер, чтобы отвести машину от самолета.

Индивидуальная защита от падения

При эксплуатации машины необходимо использовать индивидуальные средства защиты от падения.

Все индивидуальные средства защиты от падения должны соответствовать действующим требованиям государственного законодательства, проходить проверку и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

После каждого использования машины

1 Выберите для стоянки безопасное место с твердой, ровной поверхностью, без препятствий и дорожного движения.

2 Втяните и опустите стрелу в походное положение.

3 Поверните поворотную платформу в такое положение, чтобы стрела оказалась между неуправляемыми колесами.

4 Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено». Извлеките ключ во избежание несанкционированного использования машины.

Наклейки

Осмотр наклеек с надписями

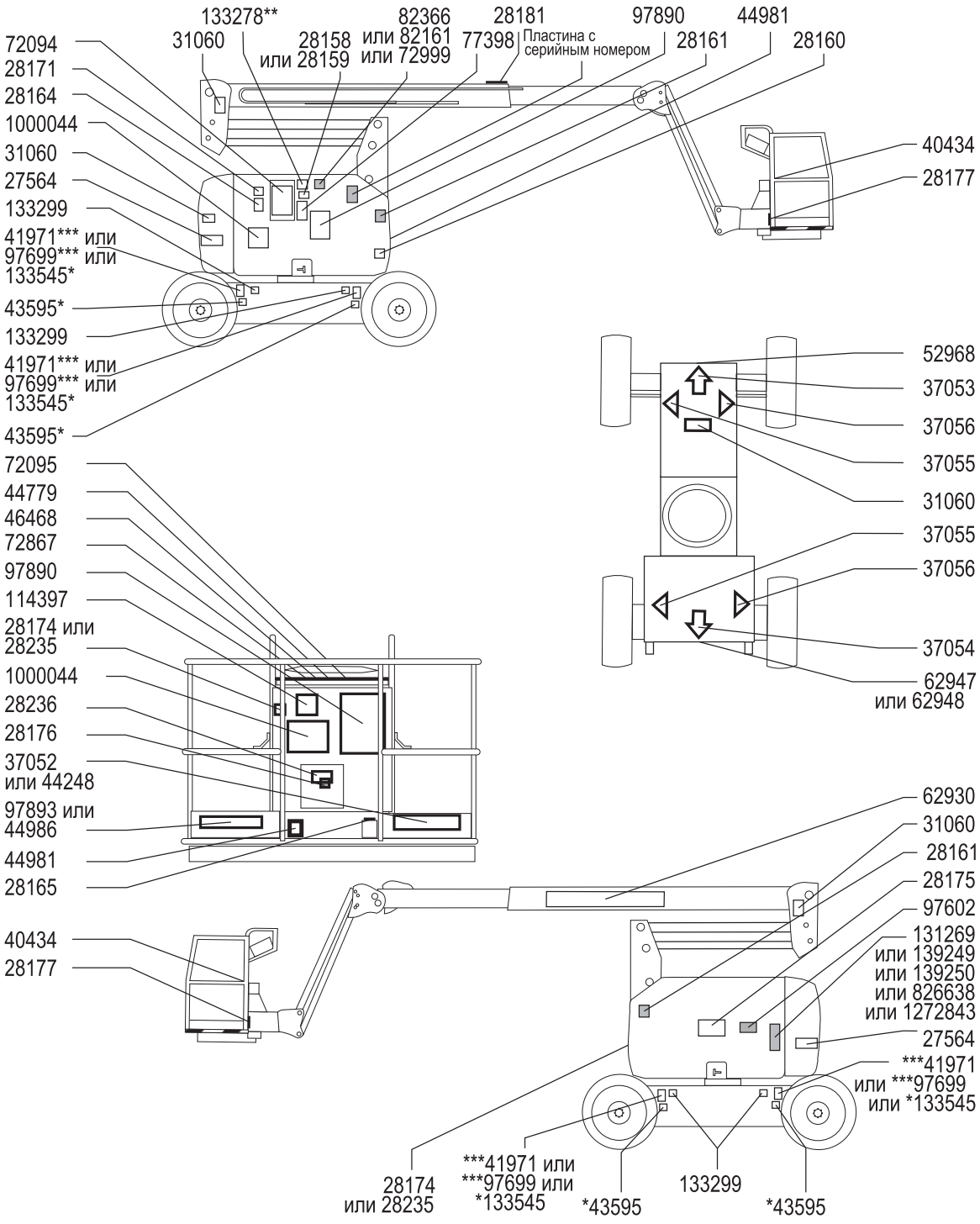
Определите, какие наклейки используются на машине – с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и разборчивость надписей на них.

Номер компонента	Описание наклейки	Количество
27564	Опасность – Опасность поражения электрическим током	2
28158	Наклейка – Неэтилированный бензин	1
28159	Наклейка – Дизельное топливо	1
28160	Наклейка – Сжиженный нефтяной газ	1
28161	Предупреждение – опасность защемления	3
28165	Инструкция – педаль	1
28171	Наклейка – не курить	1
28174	Наклейка – питание рабочей площадки, 230 В	2
28175	Предупреждение – доступ в отсек	1
28176	Наклейка – отсутствуют руководства	1
28177	Предупреждение – опасность столкновения	2
28181	Предупреждение – не становиться и не садиться	1
28235	Наклейка – питание рабочей площадки, 115 В	2
28236	Предупреждение – неправильная эксплуатация	1
31060	Опасность – опасность опрокидывания, концевой выключатель	4
37052	Указание – макс. грузоподъемность, 227 кг	1
37053	Синяя стрелка	1
37054	Желтая стрелка	1
37055	Синий треугольник	2
37056	Желтый треугольник	2
40434	Наклейка – точка крепления стропа	2
41971	Указание – давление в шинах	4
43595	Опасность – опасность опрокидывания, шины	4
44248	Указание – макс. грузоподъемность, 200 кг (Самолетозащитный блок)	1
44779	Генератор (дополнительное оборудование)	1
44981	Наклейка – линия подачи воздуха на рабочую площадку (дополнительное оборудование)	2
44986	Инструкции – максимальное ручное 400 Н	1
46468	Блокировка функции (Самолетозащитный блок)	1
52969	Декоративная наклейка – Genie Boom	1
62930	Декоративная наклейка – Genie Z-34/22	1
62947	Декоративная наклейка – IC Power 4 x 2	1
62948	Декоративная наклейка – IC Power 4 x 4	1
72094	Нижний пульт управления	1
72095	Панель управления рабочей площадкой	1
72867	Наклейка – Рабочие фонари (опция)	1
72999	Наклейка – Environ MV46	1
77398	Наклейка – герметик для шин	1
82161	Наклейка – UCON Hydrolube, HP-5046	1
82366	Наклейка – Chevron Rando	1
97602	Предупреждение – опасность взрыва	1
97699	Указание – давление в шинах	4
97890	Опасность – правила техники безопасности	2
97893	Указание – макс. боковое усилие 667 Н	1
114397	Опасность – звуковой сигнал наклона	1
131269	Указание – технические характеристики дизельного двигателя Kubota	1
133278	Наклейка – топливо с низким содержанием серы	1
133299	Наклейка – нагрузка на колесо	4
133545	Указание – технические характеристики шин	4
139249	Инструкции – технические характеристики двигателя Perkins	1
139250	Указание – технические характеристики газового двигателя Kubota	1
826638	Инструкции – технические характеристики двигателя Perkins 403D-11	1
1000044	Указания – инструкции по эксплуатации	2
1272843	Инструкции – технические характеристики двигателя (GM .998L)	1

* Только для рынка Австралии,** Машины с дизельным двигателем,*** Только для рынка ANSI

Штриховка означает, что наклейка на рисунке не видна, т.е. находится под крышками.

Наклейки


133278**
31060
28158
или 28159
82366
или 82161
или 72999
28181
77398
Пластина с серийным номером
97890
28161
44981
28160
72094
28171
28164
1000044
31060
27564
133299
41971*** или
97699*** или
133545*
43595*
133299
41971*** или
97699*** или
133545*
43595*
40434
28177
52968
37053
37056
37055
31060
37055
37056
37054
62947
или 62948
72095
44779
46468
72867
97890
114397
28174 или
28235
1000044
28236
28176
37052
или 44248
97893 или
44986
44981
28165
40434
28177
62930
31060
28161
28175
97602
131269
или 139249
или 139250
или 826638
или 1272843
27564
***41971
или ***97699
или *133545
28174
или 28235
***41971 или
***97699 или
*133545
*43595
133299
*43595

Наклейки

Осмотр наклеек с символами

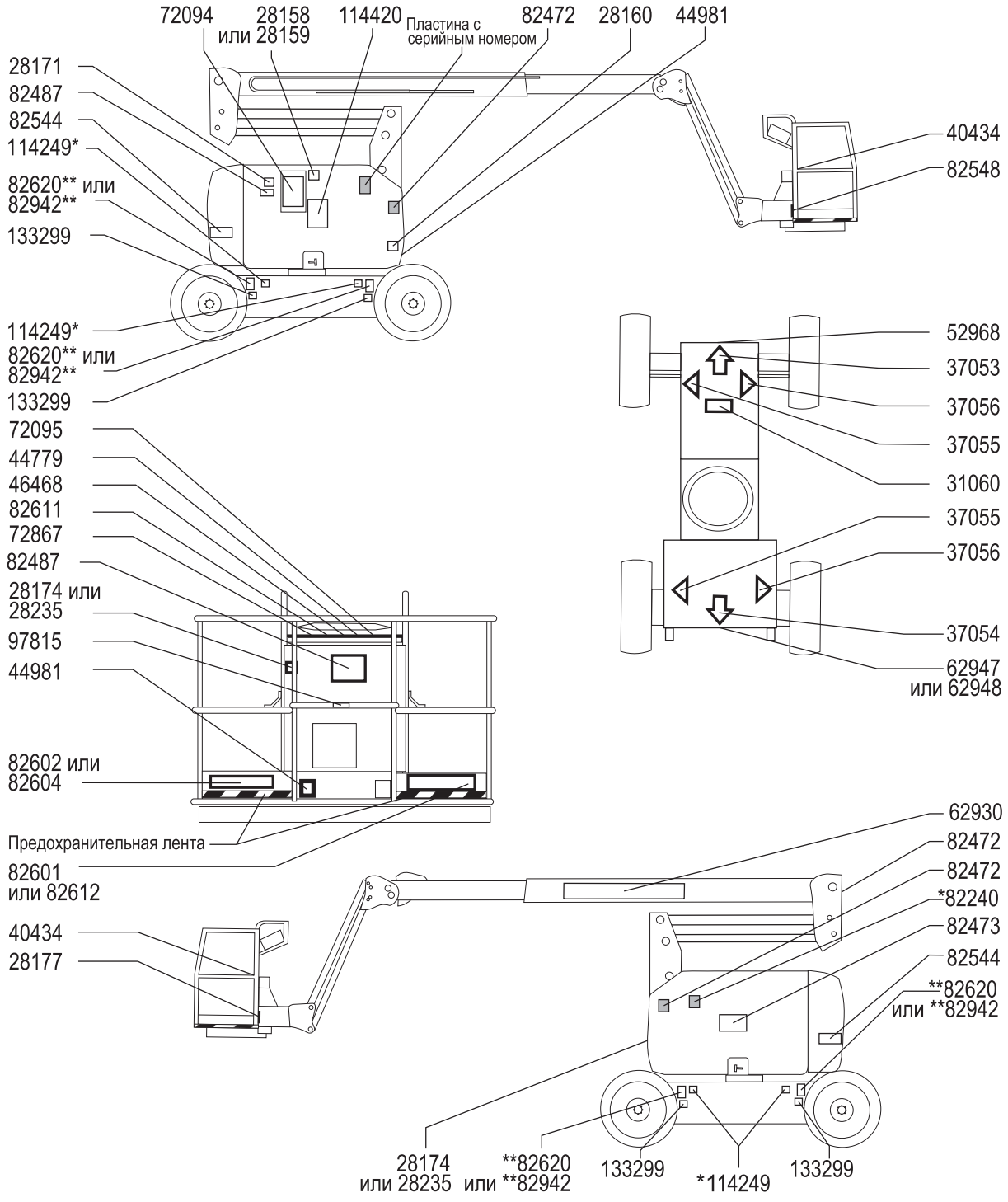
Определите, какие наклейки используются на машине – с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и разборчивость надписей на них.

Номер компонента	Описание наклейки	Количество
28158	Наклейка – Неэтилированный бензин	1
28159	Наклейка – Дизельное топливо	1
28160	Наклейка – Сжиженный нефтяной газ	1
28171	Наклейка – не курить	1
28174	Наклейка – питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка – питание рабочей площадки, 115 В	2
37053	Синяя стрелка	1
37054	Желтая стрелка	1
37055	Синий треугольник	2
37056	Желтый треугольник	2
40434	Наклейка – точка крепления стропа	2
44779	Генератор (дополнительное оборудование)	1
44981	Наклейка – линия подачи воздуха на рабочую площадку (дополнительное оборудование)	2
46468	Блокировка функции (Самолетозащитный блок)	1
52968	Декоративная наклейка – Genie Boom	1
62930	Декоративная наклейка – Genie Z-34/22	1
62947	Декоративная наклейка – IC Power 4 x 2	1
62948	Декоративная наклейка – IC Power 4 x 4	1
72094	Нижний пульт управления	1
72095	Панель управления рабочей площадкой	1
72867	Наклейка – Рабочие фонари (опция)	1
82240	Наклейка – Уровень шума 105 дБ	1
82472	Наклейка – Опасность защемления	1
82473	Наклейка – Доступ в отсек	1
82487	Наклейка – прочтите руководство	2
82544	Опасность – Опасность поражения электрическим током	2
82548	Наклейка – Поворот рабочей площадки	2
82601	Наклейка – Максимальная нагрузка, 227 кг	1
82602	Наклейка – максимальное ручное усилие 667 Н, ANSI	1
82604	Наклейка – Максимальное ручное усилие, 400 Н	1
82611	Наклейка – Разрешение движения	1
82612	Опасность – максимальная грузоподъемность 200 кг, ANSI и CSA	1
82620	Наклейка – давление в шинах, вездеходные шины	4
82942	Наклейка – Давление в шинах, Промышленная шина	4
97815	Наклейка – Опустить перекладину	4
114249	Наклейка – Опасность опрокидывания, шины	4
114420	Наклейка – Аварийное опускание	1
133299	Наклейка – нагрузка на колесо	4

* Только для рынка EC,** Только для рынка ANSI

Штриховка означает, что наклейка на рисунке не видна, т.е. находится под крышками.

Наклейки


72094
28158
или 28159
114420
Пластина с серийным номером
82472
28160
44981
28171
82487
82544
114249*
82620** или 82942**
133299
40434
82548
114249*
82620** или 82942**
133299
72095
44779
46468
82611
72867
82487
28174 или 28235
97815
44981
82602 или 82604
Предохранительная лента
82601 или 82612
40434
28177
52968
37053
37056
37055
31060
37055
37056
37054
62947 или 62948
62930
82472
82472
*82240
82473
82544
**82620 или **82942
28174 или 28235
**82620 или **82942
133299
*114249
133299

Инструкция по транспортировке и подъему

Соблюдайте следующие правила.

☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.

☑ Чтобы транспортное средство не покатилось во время погрузки машины, его необходимо закрепить.

☑ Убедитесь, что грузоподъемность транспортного средства, погрузочные площадки, цепи и стропы выдержат вес машины. Вес машины см. на наклейке с серийным номером.

☑ Прежде чем отпустить тормоз, следует убедиться, что машина находится на ровной поверхности или закреплена.

☑ Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимальный допустимый уклон обычного или бокового склона, разрешенный для машины. См. подраздел «Движение на склоне» в разделе «Инструкция по эксплуатации».

☑ Если уклон, по которому движется транспортное средство, превышает максимально допустимый уклон при подъеме или спуске, машину следует загружать и разгружать с помощью лебедки в соответствии с описанием.

Свободный ход для перемещения при помощи лебедки

1 Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

2 отсоедините тормоза неуправляемых колес, перевернув разъединительные крышки приводных ступиц.

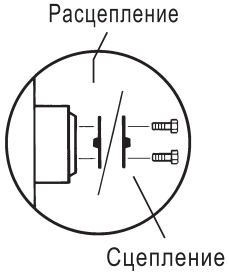
3 Убедитесь, что лебедочный трос надежно закреплен в точках соединения ходового шасси, и на пути нет препятствий.

После погрузки машины выполните следующие действия.

1 Во избежание скатывания машины поставьте под ее колеса упоры.

2 Приведите в действие тормоза неуправляемых колес, перевернув разъединительные крышки приводных ступиц.

Буксировка машины Genie Z-34/22 не рекомендуется. Если машину приходится буксировать, не превышайте скорость 3,2 км.



Инструкция по транспортировке и подъему

Закрепление на грузовике или прицепе перед транспортировкой

При подготовке машины к транспортировке обязательно заблокируйте колеса, используя колодки.

Перед транспортировкой переместите переключатель постов управления в положение выключения и извлеките ключ.

Полностью осмотрите машину на наличие незакрепленных предметов.

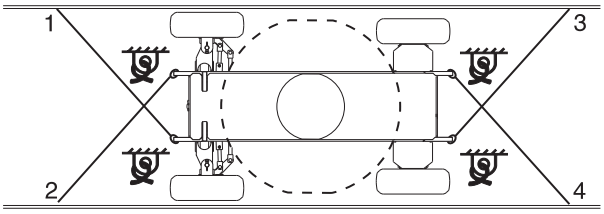
Закрепление шасси

Используйте точки крепления на шасси для крепления машины к поверхности транспортного средства.

Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Используйте не менее 4-х цепей или стропов.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения цепей.

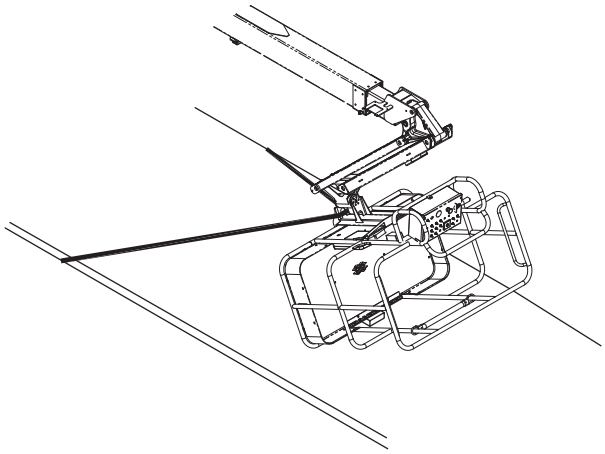


Закрепление рабочей площадки

Убедитесь, что гусек и рабочая площадка находятся в походном положении.

Подложите брус под край рабочей площадки у входа на рабочую площадку.

Закрепите рабочую площадку нейлоновым стропом, переброшенным через опору площадки рядом с ее поворотным устройством (см. ниже). При закреплении секции стрелы не прилагайте слишком большого усилия.



Инструкция по транспортировке и подъему

Общие правила безопасности

- ☑ Опускать машину разрешается только квалифицированным строповщикам.
- ☑ Поднимать машину могут только квалифицированные операторы крана, которые при этом обязаны строго соблюдать действующие правила по работе с краном.
- ☑ Убедитесь, что подъемная сила крана, поверхности загрузки, стропы и тросы соответствуют весу машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Инструкции по подъему

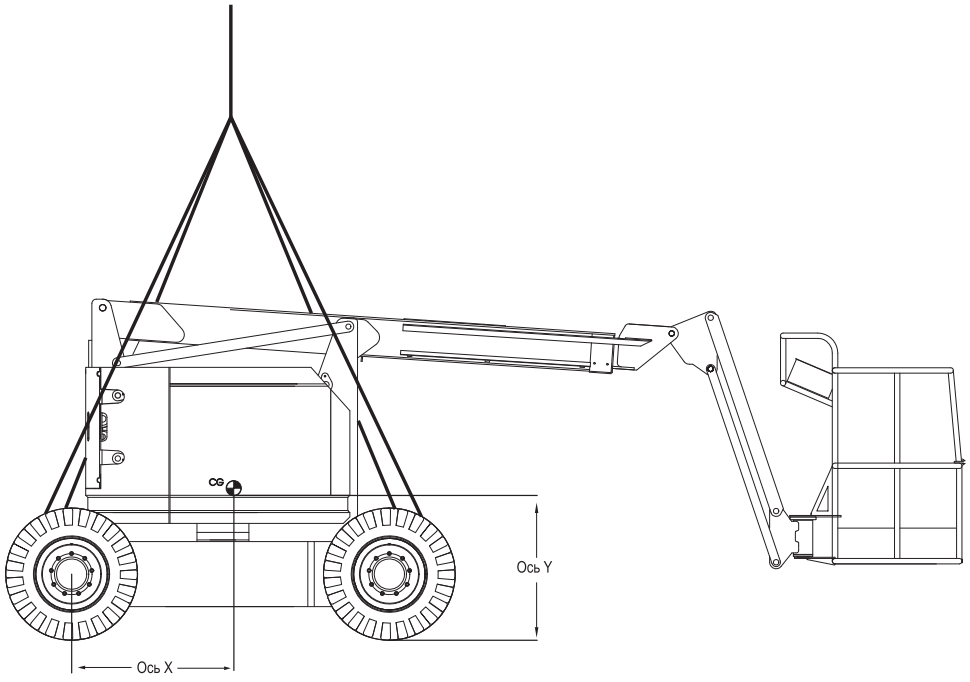
Полностью опустите и втяните стрелу. Полностью опустите гусек стрелы. Снимите с машины все незакрепленные предметы.

Определите центр тяжести машины, пользуясь таблицей и рисунком, помещенными на этой странице.

Прикрепляйте стропы только в предназначенных для этого точках подъема на машине. На шасси имеются четыре точки крепления для подъема.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения машины и для сохранения ее устойчивости.

Ось X	91,3 см
Ось Y	84,7 см



Технические характеристики

Z-34/22, 2WD, промышленные	
Максимальная рабочая высота	12,5 м
Максимальная высота рабочей площадки	10,5 м
Максимальная высота в походном положении	2 м
Максимальный горизонтальный вылет	6,8 м
Ширина	1,7 м
Длина в походном положении	5,6 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	1,9 м
Радиус поворота (внешний)	4 м
Радиус поворота (внутренний)	1,8 м
Клиренс	15 см
Угол вращения поворотной платформы	355°
Вылет задней части поворотной платформы	0 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Вращение рабочей площадки	180°
Органы управления	12 В пост. тока Пропорциональные
Размеры рабочей площадки (длина x ширина)	1,4 м x 76 см
Источник питания Двигатель Kubota DF972 G/LPG	31 л.с.
ИЛИ дизельный двигатель Kubota D1105	26 л.с.
ИЛИ дизельный двигатель Perkins 403D	26,4 л.с.
ИЛИ дизельный двигатель Perkins 403D	24,6 л.с.
ИЛИ двигатель GM, .998L, G/LPG	29,6 л.с.
Объем топливного бака	35,2 л
Розетка переменного тока на рабочей площадке	Стандартная
Максимальное гидравлическое давление (функции стрелы)	221 бар
Напряжение в системе	12 В

Размер шин (ANSI), промышл.	9–14,5
Размер шин (EC и Австралия), промышл. (только с пенорезиновым заполнением)	9–14,5
Суммарное значение вибрации, воздействующей на руки/кисти рук, не должно превышать 2,5 м/с^2.	
Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, воздействующего на все тело, не должно превышать 0,5 м/с^2.	
Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)	

Максимальная скорость движения	
Стрела в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Подъем или выдвижение стрелы	1,0 км/ч 12,2 м/40 с

Максимально допустимый уклон, походное положение, 2WD (Привод на два колеса)		
Противовес при установке на подъеме	37%	20°
Противовес при установке на спуске	20%	11°
Боковой уклон	25%	14°
Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.		

Уровень воздушного шума	
Уровень звукового давления в рабочей области на земле	81 дБА
Уровень звукового давления на рабочей площадке	80 дБА
Гарантируемый уровень звуковой мощности	105 дБА

Допустимая нагрузка на грунт	
Максимальная нагрузка на шины	2404 кг
Контактное давление шин (каждая шина)	7,03 кг/см^2 689 кПа
Давление на занимаемую площадь	10,58 кПа 1079 кг/м^2
Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.	

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

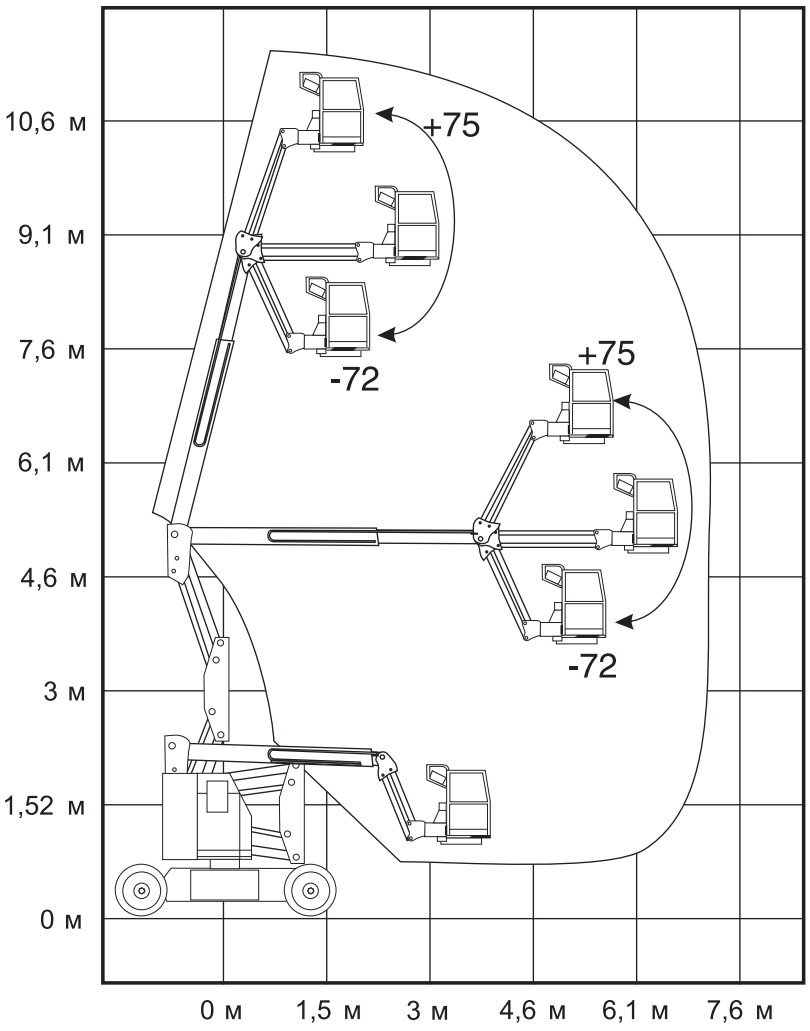
Технические характеристики

Z-34/22, 2WD и 4WD RT (вездеходные)	
Максимальная рабочая высота	12,5 м
Максимальная высота рабочей площадки	10,5 м
Максимальная высота в походном положении	2 м
Максимальный горизонтальный вылет	6,8 м
Ширина	1,8 м
Длина в походном положении	5,7 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	1,9 м
Радиус поворота (внешний)	4,1 м
Радиус поворота (внутренний)	1,8 м
Клиренс	16,5 см
Угол вращения поворотной платформы	355°
Вылет задней части поворотной платформы	0 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Вращение рабочей площадки	180°
Органы управления	12 В пост. тока Пропорциональные
Размеры рабочей площадки (длина x ширина)	1,4 x 0,76 м
Источник питания Двигатель Kubota DF972 G/LPG	31 л.с.
ИЛИ дизельный двигатель Kubota D1105	26 л.с.
ИЛИ дизельный двигатель Perkins 403D	26,4 л.с.
ИЛИ дизельный двигатель Perkins 403D	24,6 л.с.
ИЛИ двигатель GM, 0.998L, G/LPG	29,6 л.с.
Объем топливного бака	35,2 л
Розетка переменного тока на рабочей площадке	Стандартная
Максимальное гидравлическое давление (функции стрелы)	221 бар
Напряжение в системе	12 В

Размер шин (ANSI) вездеходн.	10–16,5 NHS
Размер шин (EC и Австралия) вездеходн. (только с пенорезиновым заполнением)	10–16,5 NHS
Суммарное значение вибрации, воздействующей на руки/кисти рук, не должно превышать 2,5 м/с^2.	
Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, воздействующего на все тело, не должно превышать 0,5 м/с^2.	
Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)	
Максимальная скорость движения	
Стрела в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Подъем или выдвижение стрелы	1,0 км/ч 12,2 м/40 с
Максимально допустимый уклон, походное положение, привод на 2 колеса (4WD)	
Противовес при установке на подъеме	45% 24°
Противовес при установке на спуске	40% 22°
Боковой уклон	25% 14°
Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.	
Уровень воздушного шума	
Уровень звукового давления в рабочей области на земле	81 дБА
Уровень звукового давления на рабочей площадке	80 дБА
Гарантируемый уровень звуковой мощности	105 дБА
Допустимая нагрузка на грунт	
Максимальная нагрузка на шины	2404 кг
Контактное давление шин (каждая шина)	3,16 кг/см^2 310 кПа
Давление на занимаемую площадь	10,58 кПа 1079 кг/м^2
Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.	
Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.	

Технические характеристики

Диапазон движения



www.genielift.com

Распространитель: